



Station météo ·

Meteo Temp HZ

FR

Mode d'emploi

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



www.bresser.de/P7004220



www.bresser.de/P7004230



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms

RECYCLAGE (TRIMAN/FRANCE)



Points de collecte sur www.quefairemondedechet.fr
Puntologie la réparation ou le don de votre appareil !

Table des matières

1	Impression.....	4
2	Note de validité.....	4
3	A propos de ce mode d'emploi	5
4	Consignes générales de sécurité	5
5	Vue d'ensemble des pièces et contenu de la livraison.....	8
6	Affichage à l'écran.....	9
7	Avant la mise en service	10
8	Mise en route	11
9	Réglage automatique de la date et de l'heure.....	11
10	Réglage manuel de l'heure.....	12
11	Réglage du fuseau horaire	12
12	Réception des mesures automatiquement	13
13	Tendance météo	13
14	Indicateurs de flèche de tendance	13
15	pré-alerte de glace.....	14
16	Recyclage	14
17	Données techniques.....	15
18	Garantie	16
19	Déclaration de conformité CE	16

1 Impression

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2

46414 Rhede

Germany

www.bresser.de

Pour toute demande de garantie ou de service, veuillez vous référer aux informations sur la "Garantie" et le "Service" dans cette documentation. Nous vous demandons de comprendre que les retours non sollicités ne peuvent être traités.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2024 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même partielle - sous quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la diffusion au moyen de systèmes électroniques (par ex. fichier image, site Internet, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant sont interdites.

Les désignations et les marques des sociétés respectives utilisées dans cette documentation sont généralement protégées par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

2 Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :

7004220 7004230

Version du manuel : 052024

Désignation du manuel :

Manual_7004220-7004230_Meteo-Temp-HZ_fr_BRES-SER_v052024a

Toujours fournir des informations lors de la demande de service.

3 A propos de ce mode d'emploi



INFORMATION

Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.

Lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. En cas de vente ou de cession de l'appareil, le manuel d'instructions doit être transmis à tout propriétaire/utilisateur ultérieur du produit.

4 Consignes générales de sécurité



DANGER

Risque d'étouffement !

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner une suffocation, en particulier chez les enfants. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Conservez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, élastiques, etc.) hors de portée des enfants !
- Ce produit contient des petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants ! Risque d'étouffement !



DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Cet appareil contient des pièces électroniques qui sont alimentées par une source d'énergie (adaptateur secteur et/ou piles). Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un choc électrique. Le choc électrique peut causer des blessures graves ou mortelles. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance lorsque vous manipulez l'appareil ! Suivez attentivement les instructions et n'essayez pas d'alimenter cet appareil avec autre chose que les sources d'énergie recommandées dans ce manuel d'instructions, sinon il y a un risque de choc électrique !



DANGER

RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un incendie. Il est essentiel que vous observiez les informations de sécurité suivantes afin d'éviter les incendies.

- Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. N'utilisez que les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuités ou jeter dans le feu ! Toute surchauffe ou manipulation inappropriée peut déclencher courts-circuits, incendies voire conduire à des explosions !



INFORMATION

Danger de dommages matériels !

Une manipulation incorrecte peut entraîner des dommages à l'appareil et/ou aux accessoires. Par conséquent, n'utilisez l'appareil que conformément aux consignes de sécurité suivantes.

-
- Ne démontez pas l'appareil ! En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur. Il prendra contact avec le centre de service et pourra organiser le retour de cet appareil pour réparation si nécessaire.
 - Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
 - N'exposer l'appareil à aucun choc, à aucune secousse, poussière, à des températures élevées pendant une période prolongée, ni à une humidité extrême. Ceci peut entraîner des dysfonctionnements, des courts-circuits ainsi que des dommages causés aux piles et aux composants.
 - N'utilisez que les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un jeu complet de piles neuves à pleine capacité. N'utilisez pas de piles de marques ou de types différents ou de capacités différentes. Retirez les piles de l'appareil s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période !

INFORMATION



RISQUE d dommages de surtension

Le fabricant récusé toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une alimentation électrique inappropriée due à des batteries mal insérées!

5 Vue d'ensemble des pièces et contenu de la livraison

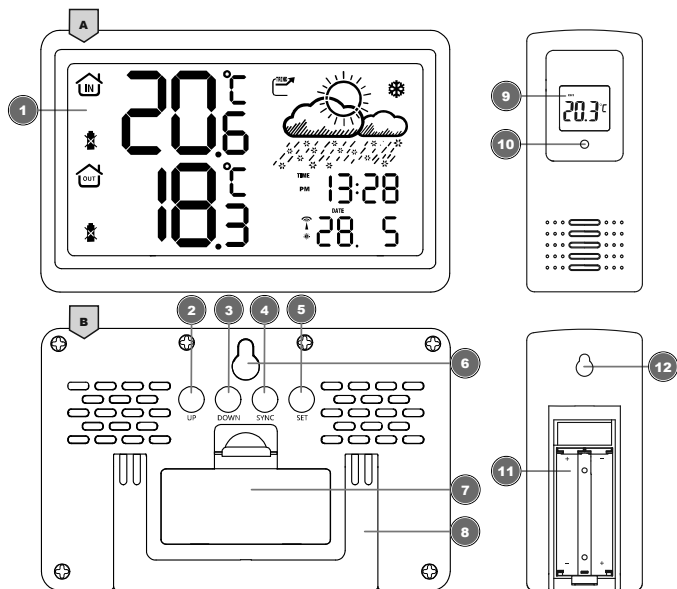


Fig. 1: Aperçu des pièces pour la station de base et le capteur sans fil

1	Affichage (Station de base)	2	Bouton UP (Réglage de la valeur vers le haut)
3	Bouton DOWN (réglage de la valeur vers le bas)	4	Bouton SYNC
5	Bouton SET (Réglages et affichage changer entre C ° ou F°)	6	Fixation mural
7	Couvercle du compartiment à piles	8	Support, rétractable
9	Affichage (capteur)	10	Indicateur de fonctionnement

Contenu de la livraison

Station de base (A), capteur à distance (B)

Également requis (non inclus) :

4x piles AAA/LR03 (2 pour la station et 2 pour le capteur)

6 Affichage à l'écran

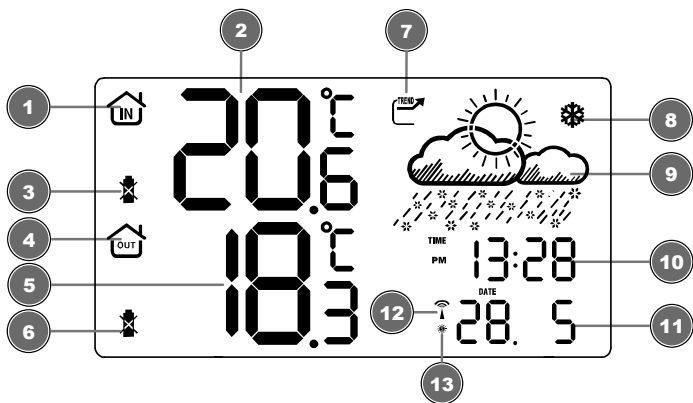


Fig. 2: Affichage à l'écran de la base

1	Symbole de température intérieure (base)	2	Valeur de température intérieure (base)
3	Indicateur de niveau de batterie (base)	4	Symbole de température extérieure (capteur)
5	Valeur de température extérieure (capteur)	6	Indicateur de niveau de batterie (capteur)
7	Tendance météo	8	pré-alerte de glace

9	Graphique affichage de la tendance météo à 12-24 heures	10	Heure
11	Jour et mois	12	Symbole de transmission du signal horaire
13	Symbole de l'heure d'été active (DST)		

7 Avant la mise en service

INFORMATION



Évitez les erreurs de connexion !

Afin d'éviter les problèmes de connexion entre les appareils, les points suivants doivent être respectés lors de la mise en service.

1. Placez l'unité de base (récepteur) et le capteur (émetteur) aussi près que possible l'un de l'autre.
2. Installez l'alimentation électrique de la station de base et attendez que la température intérieure soit affichée.
3. Établir l'alimentation électrique du capteur.
4. Installer/exploiter l'unité de base et le capteur dans la portée de transmission effective.

Lorsque vous changez les piles, retirez toujours les piles de l'unité de base et du capteur et réinsérez-les dans le bon ordre pour que la connexion radio puisse être rétablie. Si l'un des deux appareils fonctionne par l'intermédiaire d'une connexion au secteur, la connexion au secteur de cet appareil doit également être brièvement débranchée lors du remplacement de la pile. Si, par exemple, seules les piles du capteur sont remplacées, le signal ne peut pas être reçu ou ne peut plus être reçu correctement.

Notez que la portée réelle dépend des matériaux de construction utilisés dans le bâtiment et de la position de l'unité de base et du capteur extérieur. Les influences extérieures (divers émetteurs radio et autres sources d'interférence) peuvent réduire considérablement la portée pos-

sible. Dans ce cas, nous recommandons de trouver d'autres emplacements pour l'unité de base et le capteur extérieur. Parfois, un déplacement de quelques centimètres suffit !

8 Mise en route

Base

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que la polarité des piles (+/-) soit correcte
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.

Capteur extérieur

4. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
5. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que la polarité des piles (+/-) soit correcte
6. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.

9 Réglage automatique de la date et de l'heure

Une fois branché au secteur, l'appareil recherche automatiquement le signal radio. Le processus dure entre 3 et 8 minutes.

Lorsque le signal radio est correctement reçu, la date et l'heure sont réglées automatiquement et le symbole de réception s'affiche.

Si aucun signal radio n'est reçu, veuillez procéder comme suit :

1. Presser le bouton UP pendant env. 2 secondes afin de relancer la recherche du signal radio.
2. Si la recherche n'aboutit toujours pas, régler l'heure et la date manuellement.

10 Réglage manuel de l'heure

1. Appuyez et maintenez le bouton SET pendant env. 4 secondes pour activer en mode Réglage de l'heure.
2. Les chiffres à régler clignotent.
3. Appuyez sur le bouton UP ou DOWN pour changer la valeur.
4. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Ordre des paramètres : Année > Mois > Jour > Mois (M) et Jour (J) / Jour (J) et Mois > Décalage horaire (-12 à 12 heures) > Mode 12/24 heures > Heures > Minutes
6. Enfin, appuyez sur le bouton SET pour enregistrer les réglages et quitter le mode réglage.

11 Réglage du fuseau horaire

Le fuseau horaire est défini dans le cadre du réglage manuel de l'heure. Vous trouverez également des informations plus détaillées dans le chapitre "Réglage manuel de l'heure".

1. Appuyez sur la touche SET pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche SET jusqu'à ce que l'écran affiche le réglage du décalage horaire (le réglage d'usine est '00').
3. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour sélectionner le décalage de l'heure souhaité en heures (-23 à +23 heures).
4. Appuyez sur la touche SET pendant environ 3 secondes pour confirmer l'écart de temps sélectionné.

12 Réception des mesures automatiquement

Une fois les piles installées, la station de base affichera les mesures. La valeur du capteur extérieur sera affichée dans les 3 minutes après la mise sous tension.

Si aucun signal n'est reçu, continuez avec les étapes suivantes :

1. Appuyer sur la touche SYNC de l'appareil de base pour initialiser à nouveau la réception des mesures.
2. Si l'appareil ne reçoit toujours pas le signal : Appuyez sur le bouton DOWN pendant env. 2 secondes pour réactiver la réception des mesures.

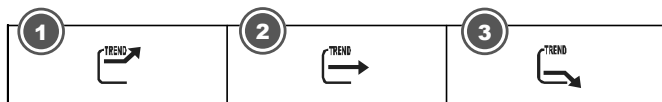
13 Tendence météo

La station météorologique calculera une tendance météorologique pour le 12-24 heures suivantes sur la base des valeurs mesurées.



1	Ensoleillé	2	Partiellement nuageux
3	Nuageux	4	Pluie
5	Neige		

14 Indicateurs de flèche de tendance



1	En hausse	2	Stable
---	-----------	---	--------

L'indicateur de tendance de la température montre les tendances des changements dans les prochaines minutes. Flèches indique une tendance ascendante, constante ou décroissante.

15 pré-alerte de glace

1. Lorsque la température extérieure atteint 3 ° C (37 ° F), le symbole d'alerte de glace  apparaît sur l'affichage, clignotant continuellement.
2. Le symbole d'alerte de glace  disparaîtra dès que la température s'élève au-dessus de 3 ° C

16 Recyclage



Éliminez les matériaux d'emballage en fonction de leur type. Des informations sur l'élimination appropriée peuvent être obtenues auprès du prestataire de services d'élimination des déchets de la municipalité ou de l'agence environnementale.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !



Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés et vous pouvez les rapporter gratuitement après utilisation, soit dans notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple dans le commerce ou dans les points de collecte municipaux).

Les piles et les batteries rechargeables sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du symbole chimique du polluant. "Cd" signifie cadmium, "Hg" signifie mercure et "Pb" signifie plomb.



Cd¹



Hg²



Pb³

17 Données techniques

Base

Piles	2x AAA, 1,5 V
Signal DCF radio-piloté	DCF
Nombre maximum de capteurs	1
Unité de température	°C/°F
Plage de mesure de température (intérieure)	-10°C à 50°C (-14°F à 122°F)
Affichage de l'heure	HH : MM
Format de l'heure	12 ou 24 heures
Affichage du calendrier	JJ / MM ou MM / JJ
Dimensions	127 x 81 x 20 mm (L x H x P)
Poids	124 g (sans piles)

Capteur sans fil

Piles	2x AAA, 1,5 V
Fréquence de transmission	433 MHz
Portée de transmission	100 m
Puissance RF maximale	en dessous de 10 mW
Unité de température	°C/°F
Plage de mesure de température (extérieure)	-40°C à 60°C (-40°F à 140°F)
Plage de mesure de l'humidité	20%-95%
Résolution d'humidité	1% HR
Dimensions	45x101x20 mm (L x H x P)
Poids	42 g (sans piles)

18 Garantie

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée (prestation non obligatoire) telle qu'indiquée sur la boîte cadeau, une inscription sur notre site internet est nécessaire.

Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations sur l'extension de la période de garantie et le détail de nos services via le lien suivant : **www.bresser.de/garantiebedingungen**.

19 Déclaration de conformité CE

CE Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement portant le numéro d'article 7004220 7004230 : est conforme à la directive : 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.bresser.de/download/7004220_7004230/CE/7004220_7004230_CE.pdf

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de

Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH

Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com

Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.

Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr

Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL

Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl

Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux B.V.

Donau 5-12
7908 HA Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es

Teléfono*: +34 91 679 72 69

BRESSER Iberia SLU

c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas desde el extranjero están ligadas a costes suplementarios.

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way, Edenbridge,
Kent TN8 6HF, Great Britain

